



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 1346]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, अगस्त 27, 2009/भाद्र 5, 1931

No. 1346]

NEW DELHI, THURSDAY, AUGUST 27, 2009/BHADRA 5, 1931

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(विदेश व्यापार महानिदेशालय)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 27 अगस्त, 2009

सं. 3/2009-2014

का.आ. 2194(अ).—विदेश व्यापार नीति, 2009-2014 के पैसाग्राफ 1.3 और पैसाग्राफ 2.1 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की संख्या 22) की धारा 3 (2) के साथ पठित धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार, एतद्वारा, निर्यात और आयात मर्दों के आई.टी.सी. (एच.एस) वर्गीकरण, की अनुसूची-2 की तालिका ख में निम्नलिखित संशोधन करती है :-

1. अध्याय 3 में, अध्याय शीर्ष के नीचे टिप्पणी-1 को निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा:

“टिप्पणी 1. इस अध्याय में “समुद्रीय उत्पाद” में निर्यात और आयात मर्दों के आई.टी.सी (एच.एस) वर्गीकरण के अध्याय में सभी आठ अंकों के एकिजेम कोड शामिल है। वन्य जीव (संरक्षण) अधिनियम, 1972 की अनुसूचियों में शामिल की गयी सभी समुद्री प्रजातियाँ निर्यात के लिए निषिद्ध हैं और सी.आई.टी.ई.एस में सूचीबद्ध अन्य प्रजातियाँ सी.आई.टी.ई.एस के उपबन्धों के अधीन हैं।”

2. अध्याय 5 में, इस अध्याय शीर्ष के नीचे टिप्पणी-1 को निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा:

“टिप्पणी 1. वन्य जीव (संरक्षण) अधिनियम 1972 और सी.आई.टी.ई.एस में यथाशामिल वन्य पशुओं और उनके हिस्सों तथा उत्पादों का निर्यात निषिद्ध है और सी.आई.टी.ई.एस में सूचीबद्ध अन्य प्रजातियाँ सी.आई.टी.ई.एस के उपबन्धों के अधीन हैं।” विस्तृत जानकारी के लिए तालिका के प्रतिबन्धों को देखें।”

3. (क) अध्याय 12 में क्र.सं.60 पर ‘मद विवरण’ ‘नीति’ एवं ‘प्रतिबंध का स्वरूप’ नामक कालम में मौजूदा प्रविष्टियों को प्रतिस्थापित कर निम्नानुसार पढ़ा जाएगा:-

| “ मद विवरण” | नीति | प्रतिबंध का स्वरूप |
|--|---------|---|
| (क) सी.आई.टी.ई.एस के परिशिष्ट-1 अथवा वन्य जीव (संरक्षण) अधिनियम 1972 की किसी अनुसूची अथवा निर्यात लाइसेंसिंग टिप्पणी-1 में निर्दिष्ट प्रजातियों के वन्य मूल के पौधे और पौधों के हिस्से | निषिद्ध | निर्यात के लिए अनुमत नहीं। पर्यावरण एवं वन मंत्रालय की सिफारिश के आधार पर, अनुसंधान, शिक्षा और जीवन रक्षक दबाइयों के उद्देश्य के लिए मामला दर मामला आधार पर विदेश व्यापार महानिदेशालय द्वारा विशेष छूट दी जा सकती है। |
| (ख) सी.आई.टी.ई.एस के परिशिष्ट-1 अथवा वन्य जीव (संरक्षण) अधिनियम 1972 की किसी अनुसूची अथवा निर्यात लाइसेंसिंग टिप्पणी-1 में निर्दिष्ट प्रजातियों के कृषि मूल के पौधे और पौधों के हिस्से | मुक्त | जहाँ पर निर्यातक स्थित है उस क्षेत्राधिकार के डीएफओ द्वारा निर्यातक के पक्ष में जारी कानूनी कब्जे का प्रमाणपत्र प्रस्तुत किए जाने के मद्दे वन्य जीव (संरक्षण) अधिनियम, 1972 की अनुसूची 6 में सूचीबद्ध प्रजातियों के मामले में, अधिनियम के एस 17 ए के प्रावधानों के निर्यातक द्वारा अनुसरण के मद्दे साईट्स के परिशिष्ट 1 में सूचीबद्ध प्रजातियों हेतु नरसी के सहायक प्रबंध प्राधिकारी से उपयुक्त साईट्स दस्तावेजीकरण तथा पंजीकरण के मद्दे। |
| (ग) साईट्स के परिशिष्ट-2 या 3 में विनिर्दिष्ट प्रजातियों के वन्य या कृषि मूल के पौधे, पौधों के हिस्से | मुक्त | जहाँ निर्यातक स्थित है उस क्षेत्राधिकार के डीएफओ द्वारा निर्यातक के पक्ष में कानूनी कब्जे का प्रमाणपत्र प्रस्तुत किए जाने के मद्दे/साईट्स के मद्दे निर्यात |
| (घ) वन्य जीवन (संरक्षण) अधिनियम, 1972 या साईट्स के परिशिष्ट-1,2,3 या निर्यात लाइसेंसिंग टिप्पणी-1 की किसी भी अनुसूचियों के गैर-विनिर्दिष्ट वन्य या कृषि मूल के पौधे, पौधों के हिस्से | मुक्त | जिला कृषि अधिकारी या जिला बागवानी अधिकारी या डीएफओ से कृषि का प्रमाणपत्र प्राप्त करने के मद्दे। |

(ख) अध्याय 12 के क्र.सं.61 में शीर्षक ‘मद विवरण’ ‘नीति’ एवं ‘प्रतिबंध का स्वरूप’ के कॉलम में मौजूदा प्रविष्टि को प्रतिस्थापित कर निम्नानुसार पढ़ा जाएगा:-

| मद विवरण | नीति | प्रतिबंध का स्वरूप |
|---------------------------------------|-------|---|
| व्युत्पन्नक, निदर्शन एवं फार्मूलेशन्स | मुक्त | वन्य जीव (संरक्षण) अधिनियम, 1972 एवं साईट्स के प्रावधानों के मद्दे। |

(ग) अध्याय 12 में, निर्यात लाइसेंसिंग टिप्पणी-3 में मौजूदा प्रविष्टि को प्रतिस्थापित कर निम्नानुसार पढ़ा जाएगा:-

‘निर्यात लाइसेंसिंग टिप्पणी-3’

यहाँ पर प्रयुक्त पद ‘फार्मूलेशन’ में उन उत्पादों को शामिल किया जा सकता है जिनमें प्रतिबंधित सूची के पौधों के हिस्से/निदर्शन शामिल हैं। साईट्स या वन्य जीव (संरक्षण) अधिनियम, 1972 के

प्रावधानों के मद्दे इसके अलावा पद ‘फार्मूलेशन’ में मूल्य वर्धित फार्मूलेशन के साथ-साथ हर्बल आयुर्वेदिक और निर्यात शामिल होंगे, जहाँ फार्मूलेशन उसमें शामिल प्रजातियों को शामिल करता है।”

4. अध्याय-32 में, अध्याय शीर्ष के नीचे टिप्पणी 1 को प्रतिस्थापित कर निम्नानुसार पढ़ा जाएगा:-

“टिप्पणी - 1 इस अध्याय में रैड सैंडर्स वुड के मूल्य वर्धित उत्पाद को एक लाइसेंस और साईट्स डाक्यूमेंटेशन की आवश्यकता होगी। विवरण के लिए अध्याय 44 देखें।”

5. अध्याय 44 में, क्र.सं.149 में ‘मद विवरण’ ‘नीति’ और ‘प्रतिबंध का स्वरूप’ कालमों को प्रतिस्थापित कर क्रमशः निम्नानुसार पढ़ा जाएगा:-

| प्रशुल्क विवरण एचएस कोड | मद विवरण | नीति | प्रतिबंध का स्वरूप |
|-------------------------------|---------------------|-------|-------------------------------|
| 4414 00 00 | (क) चन्दन की लकड़ी | मुक्त | साईट्स के प्रावधानों के मद्दे |
| 4415 00 00 | | | |
| 4419 00 00 | (ख) अन्य मसालों | मुक्त | साईट्स के प्रावधानों के मद्दे |
| 4420 00 00 | | | |
| 4421 90 60 | के तैयार हस्तकला के | | |
| 4421 90 90 | उत्पाद | | |

6. (क) अध्याय 31 में, क्रम सं. 130 पर क्रमशः “मद विवरण” “नीति” और “नीति का स्वरूप” के कालमों की मौजूदा प्रविष्टियों को प्रतिस्थापित कर निम्नानुसार पढ़ा जाएगा:

| प्रशुल्क एचएस कोड | मद विवरण | नीति | प्रतिबंध का स्वरूप |
|----------------------|--|------------|---|
| 310530 00 | एन.पी. काम्प्लेक्स उर्वरक नीचे दिए गए हैं:- डाईअमोनियम फास्फेट (डी.ए.पी) (18-46-00) | प्रतिबंधित | <p>नीचे के निर्यात लाइसेंसिंग टिप्पणी-1 की सूची ‘ख’ पर सूचीबद्ध डीएपी के विनिर्माताओं को, उर्वरक विभाग से पूर्वानुमति प्राप्त होने पर स्वयं द्वारा विनिर्मित डीएपी के निर्यात की अनुमति, निम्नलिखित शर्तों के अधीन अनुमत होगी:</p> <p>1. एक स्वघोषणा और सांविधिक लेखा परीक्षक द्वारा प्रस्तावित निर्यात पर कोई छूट/सब्सिडी का दावा नहीं करने के प्रमाणपत्र सहित निर्यात की मात्रा उर्वरक विभाग को सूचित करना।</p> |

| | | | |
|--|--|--|---|
| | | | 2. उपरोक्त (1) पर दिए गए घोषणापत्र/प्रमाणपत्र निर्यात के समय, सीमाशुल्क प्राधिकारियों को प्रस्तुत करना। |
|--|--|--|---|

(ख) अध्याय 31 में, क्रम सं. 132 पर क्रमशः “मद विवरण” “नीति” और “नीति का स्वरूप” के कालमों की मौजूदा प्रविष्टियों को प्रतिस्थित कर निम्नानुसार पढ़ा जाएगा:

| प्रशुल्क मद एचएस कोड | मद विवरण | नीति | प्रतिबंध का स्वरूप |
|----------------------|--|------------|--|
| 310420 00 | स्ट्रेट पोटेसिक उर्वरक नीचे दिए गए हैं: पोटोशियम क्लोराईड (पोटाश के मयूरिएट) | प्रतिबंधित | <p>पिछले 6 महीनों के दौरान किए गये आयात की मात्रा में से एमओपी के सीधे निर्यातक द्वारा उर्वरक विभाग की पूर्व अनुमति से निर्यातों की निम्नलिखित शर्तों के अधीन अनुमति दी जाती है:-</p> <p>(i) वे निर्यात के लिए प्रस्तावित मात्रा हेतु किसी छूट का दावा नहीं करेंगे-</p> <p>(ii) वे, यदि सरकार से छूट का पहले दावा कर चुके हैं तो उस छूट को वापस करेंगे, और</p> <p>1. सांविधिक लेखा परीक्षक से उर्वरक विभाग और सीमाशुल्क को प्रमाणपत्र प्रस्तुत करेंगे कि निर्यात के लिए प्रस्तावित मात्रा का पिछले 6 महीनों में आयात किया गया है तथा इन पर कोइ छूट/सब्सिडी का दावा नहीं किया गया है, और</p> <p>2. निर्यात वसूली केवल मुक्त विदेशी मुद्रा में”।</p> |

2. इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

[फ. सं. 01/91/171/16/ए एम 10/निर्यात प्रकोष्ठ]
आर. एस. गुजराल, महानिदेशक, विदेश व्यापार एवं पदेन अपर सचिव

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY
(Department of Commerce)
(DIRECTORATE GENERAL OF FOREIGN TRADE)

NOTIFICATION

New Delhi, the 27th August, 2009

No. 3/2009-2014

S.O. 2194(E).— In exercise of the powers conferred by Section 5 read with Section 3(2) of the Foreign Trade (Development & Regulation) Act, 1992 (No.22 of 1992) and also read with Para 1.3 and Para 2.1 of the Foreign Trade Policy, 2009-2014, the Central Government hereby makes following amendments in Table B of Schedule 2 of ITC(HS) Classifications of Export and Import Items:

I. In Chapter 3, Note 1 below the chapter heading may be substituted to read as following:

“Note 1. The term “Marine Products” in this Chapter covers all the eight digit Exim Codes in the Chapter of the ITC (HS) Classification of Export and Import items. All marine species that have been included in the Schedules of the Wild Life (Protection) Act, 1972 are prohibited for export and other species listed in CITES are subject to the provisions of the CITES.”

II. In Chapter 5, Note 1 below the chapter heading may be substituted to read as following:

“Note 1. Export of wild animals and their parts and products as covered in Wild Life (Protection) Act, 1972 and CITES are prohibited and other species listed in CITES are subject to the provisions of the CITES. See restrictions in Table A for detail.”

III. (a) In Chapter 12, existing entries in the column titled ‘Item Description’, ‘Policy’ and ‘Nature of restriction’ at S. No. 60, are substituted to read as under:

| “Item Description | Policy | Nature of restriction |
|---|------------|--|
| “(a) Plants and plant portions of wild origin, of species specified in any of the Schedules of Wild Life (Protection) Act, 1972 or Appendix I of CITES or Export Licensing Note 1 | Prohibited | Not permitted to be exported. Special exemption can be granted for the purpose of research, education and life saving drugs on case by case basis by DGFT, on the recommendation of Ministry of Environment & Forests. |
| (b) Plants and plants portions of cultivation origin of species | Free | Subject to production of a Certificate of Legal |

316 G1/09-2

| | | |
|--|------|--|
| specified in any of the Schedules of Wild Life (Protection) Act, 1972 or Appendix I of CITES or Export Licensing Note 1. | | Possession in favor of the exporter, issued by the DFO having jurisdiction where the exporter is situated. In case of species listed in Schedule VI of Wild Life (Protection) Act, 1972, subject to the exporter complying with the provision of S.17A of the Act. In case of species listed in Appendix I of CITES subject registration of the nursery and appropriate CITES documentation from the Asst. Management Authority. |
| (c) Plants, Plant portions of wild or cultivation origin, of species specified Appendix II or III of CITES. | Free | Subject to production of certificate of Legal Possession in favour of the exporter, issued by the DFO having jurisdiction where the exporter is situated. Export subject to CITES |
| (d) Plants, plant portions of wild or cultivation origin, of species not specified in any of the Schedules of Wild Life (Protection) Act, 1972 or Appendix I, II, III of CITES or Export Licensing Note 1. | Free | Subject to obtaining Certificate of cultivation from District Agriculture Officer or District Horticulture Officer or DFO" |

(b) In Chapter 12, existing entry in the column titled 'Item Description', 'Policy' and 'Nature of restriction' at S. No. 61, is substituted to read as under:

| "Item Description | Policy | Nature of restriction |
|--|--------|--|
| Derivatives, extracts and formulations | Free | Subject to the provisions of Wild Life (Protection) Act, 1972 and CITES" |

(c) In Chapter 12, existing entry at 'Export Licensing Note 3' is substituted to read as under:

"Export Licensing Note 3

The term "formulation" used here may include products, which may contain portions / extracts of plants on the prohibited list. Further the term

"formulation" shall also include value added formulations as well as herbal ayurvedic, and exports subject to the provisions of CITES or Wild Life (Protection) Act, 1972 in case where the formulation contains species listed therein."

IV. In Chapter 32, Note 1 below the chapter heading may be substituted to read as following:

"Note 1 Value added products of Red Sanders wood in this chapter require a licence and CITES documentation. For details see Chapter 44."

V. In Chapter 44, existing entries in columns 'Item Description' 'Policy' and 'Nature of Restriction', respectively at S. No. 149, are substituted to read as under:

| "Tariff Item HS Code | Item Description | Policy | Nature of Restriction |
|----------------------|----------------------------------|--------|---------------------------------|
| 4414 00 00 | "Finished Handicraft products of | | |
| 4415 00 00 | | | |
| 4419 00 00 | (a) Sandalwood | Free | Subject to provisions of CITES |
| 4420 00 00 | | | |
| 4421 90 60 | (b) Other species | Free | Subject to provisions of CITES" |
| 4421 90 90 | | | |

VI. (a) In Chapter 31, existing entries in columns 'Item Description' 'Policy' and 'Nature of Restriction', respectively at S. No. 130, are substituted to read as under:

| "Tariff Item HS Code | Item Description | Policy | Nature of Restriction |
|----------------------|---|------------|---|
| 310530 00 | N.P. Complex Fertilizers given below : Diammonium Phosphate (DAP) (18-46-00) | Restricted | Manufacturers of DAP as listed at Export Licensing Note 1 at List B below shall be allowed, with the prior permission of the Department of Fertilizer, to export their own manufactured DAP subject to the following conditions : (i) Intimation to Department of Fertilizer about |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | <p>quantity of export along with a self-declaration and a certificate issued by statutory auditors that no concession/subsidy has been claimed for intended export.</p> <p>(ii) Production of above declaration / certificate as at (i) above to Customs at the time of export."</p> |
|--|--|--|--|

(b) In Chapter 31, existing entries in columns 'Item Description' 'Policy' and 'Nature of Restriction', respectively at S. No. 132, are substituted to read as under:

| "Tariff Item HS Code | Item Description | Policy | Nature of Restriction |
|----------------------|---|------------|---|
| 310420 00 | <p>Straight Potassic Fertilizers given below:</p> <p>Potassium Chloride (Muriate of Potash)</p> | Restricted | <p>Exports permitted, with the prior permission of the Department of Fertilizer, by direct importers of MOP out of quantity of import made during last six months subject to the following conditions :-</p> <p>(i) They will not claim any concession for the quantity intended to be exported ; or (ii) they will return the concession if already claimed from the Government; and</p> <p>1. Furnish certificate from the statutory auditors to the Department of</p> |

| | | | |
|--|--|--|---|
| | | | Fertilisers and Customs that the quantity intended to be exported has been imported in the last six months and no concession / subsidy has been claimed; and 2. Export realisation in free foreign exchange only." |
|--|--|--|---|

2. This issues in public interest.

[F. No. 01/91/171/16/AM 10/Export Cell]

R. S. GUJRAL, Director General of Foreign Trade and ex-officio Addl. Secy.

3516 GI/09-3